

Pishi et le violent orage (French)

Pishi est une énorme raie manta. Un jour, tandis qu'elle se retrouve prise sous l'orage, au beau milieu de l'océan Indien, devine qui vient à son secours ? Plonge dans ce petit livre et découvre les aventures de Pishi.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Pishi et le violent orage

Authors: Mala Kumar, Manisha Chaudhry

Illustrator: Sangeeta Das

Translator: Sak Untala



Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Pishi et le violent orage is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Pishi Caught in a Storm](#)', by [Mala Kumar](#), [Manisha Chaudhry](#) . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Manta Ray in a huge storm](#) by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A sailing ship](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A manta ray](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Manta ray caught in a thunder storm](#) by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A swimming manta ray](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Manta ray making its way to the lighthouse](#) by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A lighthouse](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Manta ray on a sunny day](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Manta ray swimming in the sun](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Manta ray](#), by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [collage of #6FrameStoryChallenge illustrations](#) by [Sangeeta Das](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>